

## Underrättelser för sjöfarande Sjöfartsverket



## Underrättelser för sjöfarande Områdesindelning



**SJÖFARTSVERKET**

Redaktion  
Sjöfartsverket  
Ufs  
601 78 NORRKÖPING  
tel: 0771 630 605  
e-post: ufs@sjofartsverket.se

Ansvarig utgivare:  
Affärsområdeschef Patrik Wiberg

## Berörda sjökort och notisnummer

Ufs ger information till sjöfarten i Östersjöområdet samt Kattegatt och Skagerrak innanför linjen Hanstholm - Lindesnes.

Observera att informationen om förändringar i utländska vatten är begränsad och att Ufs därför inte ger tillräckligt detaljerade upplysningar för att användaren ska kunna hålla andra länders sjökort fullständigt uppdaterade.

En (\*) framför notisnumret anger att notisen är utfärdad av svensk myndighet och gäller svenska farvatten.  
(P) efter notisnumret anger att notisen är av förberedande art som senare ersätts med en verkställighetsnotis.  
(T) efter notisnumret anger att informationen i notisen gäller tillfälligt och upphör när giltighetstiden är slut eller att notisen ersätts med ny information.

Bäringar är rättvisande från 0° medurs till 360° och räknas beträffande uppgifterna om fyrsken från sjön mot fyren.

Förekommande sjökortsbilder i häftet är avsedda för att förenkla rättelsearbetet och är inte alltid skalriktiga. I allmänhet beskrivs och visas rättelsen i det sjökort som har störst skala.

Uppgiftslämnaren är ansvarig för notisens sakinnehåll.

Sjökortsrättelser och andra notiser som kan hänföras till ett begränsat geografiskt område återfinns under avdelningen UNDERRÄTTELSE. Övriga notiser finns under avdelningen TILLKÄNNAGIVANDEN på sidan 3.

Ufs-häftet publiceras i PDF-format, normalt varje torsdag, på Sjöfartsverkets hemsida. Då häftet genereras automatiskt från en databas kan ibland ologiska sidbrytningar uppstå.

Övriga uppgifter om tidskriftens redigering återfinns i publikationen *Ufs A*.

## Rapportera faror och fel

Vid iakttagelse av fel på utmärkning, släckta fyrar, drivande föremål eller annat som kan utgöra fara för sjöfarten ska MSI Sweden snarast kontaktas:

Tel: 0771-63 06 85

VHF anrop: *MSI Sweden* på lämplig trafikkanal.

E-post: [msi@sjofartsverket.se](mailto:msi@sjofartsverket.se)

Berörda sjökort	Notisnr	Si gn	Berörda sjökort	Notisnr	Si gn
2	12864		932	12848 (T)	
5	12596		933	12855	
7	12331		5331	12849	
7	12860 (T)		6141	12847 (T)	
7	12861 (T)		6142	12847 (T)	
7	12864		6162	12852 (T)	
8	12331		6163	12852 (T)	
8	12860 (T)		9331	12855	
8	12861 (T)				
8	12864				
41	12854 (T)				
42	12853 (T)				
53	12596				
74	12331				
74	12860 (T)				
74	12861 (T)				
74	12864				
83	12331				
83	12860 (T)				
83	12861 (T)				
83	12864				
421	12854 (T)				
422	12841				
422	12842 (P)				
422	12843 (P)				
429	12853 (T)				
511	12853 (T)				
512	12853 (T)				
532	12849				
533	12849				
616	12852 (T)				
624	12863 (T)				
742	12861 (T)				
743	12861 (T)				
839	12858				
839	12860 (T)				
839	12864				
921	12844 (P)				

**TILLKÄNNAGIVANDEN**

Inga Tillkännagivanden i detta häfte.

**UNDERRÄTTELSER****Bottenviken****\* 12841****Sjökort: 422****Sverige. Bottenviken. S om Lövånger. Kallviken. Kallviksskåret. Namn.**

Ändra	namn på fast sjömärke till "Kallviksskåret"	64-19,55N	021-22,28E
-------	---	-----------	------------

Bsp Bottenviken 2014/s48, s50

*Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 12 februari 2018***\* 12842 (P)****Sjökort: 422****Sverige. Bottenviken. S om Lövånger. Kallviken. Tjuvskataudden. Utmärkning.**

Denna prick kommer att sättas ut i samband med våröversynen av utmärkningen i området.

Inför	ostkardinalmärke	64-19,25N	021-22,52E
-------	------------------	-----------	------------

Bsp Bottenviken 2014/s48, s50

*Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 12 februari 2018***\* 12843 (P)****Sjökort: 422****Sverige. Bottenviken. S om Lövånger. S om Kallviken. Avagrundet. Utmärkning.**

Denna prick kommer att sättas ut i samband med våröversynen av utmärkningen i området.

Inför	ostkardinalmärke	64-17,195N	021-21,476E
-------	------------------	------------	-------------

Bsp Bottenviken 2014/s48, s50

*Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 12 februari 2018***\* 12854 (T)****Sjökort: 41, 421****Sverige. Bottenviken. O om Byske. Tåme. Skjutvarningar 26 - 28 feb.**

Position: Ca	64-55N	021-30E	Tåme Riskområde
--------------	--------	---------	-----------------

Skarpskjutning pågår på Tåme skjutfält vid de tider som anges i tabellen nedan. Vid dessa tider är det i sjökorten markerade riskområdet "R 58" avlyst ut till angivet avstånd från stranden.

Då skjutning pågår är en röd kula hissad på observationstornen på skjutplatsen. Ytterligare upplysningar lämnas på VHF kanal 16, anrop Tåme skjutfält, eller tel. 0921-348405 SäKC alt. 0921-349100 VB MRN.

Dag	Tid	Riskavstånd från stranden
26 - 28 februari	0830 - 2030	6,8 M

Visas ej i ENC.

Bsp Bottenviken 2014/s06, s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

*Försvarsmakten, Tåme skjutfält. Publ. 14 februari 2018***Norra Kvarken****\* 12853 (T)****Sjökort: 42, 429, 511, 512****Sverige. Norra Kvarken. Västra Kvarken. NV om Holmön. Förbud mot brytande av isränna.**

Tidpunkt: Längst t.o.m. den 15 maj 2018

Isränna får inte brytas i farleden genom Västra Kvarken. Anledningen till förbudet är att färjelinjen mellan fastlandet och Holmön under vintern trafikerar av svävare och snöskoter.

NV om Holmön	63-50N	020-49E
--------------	--------	---------

Bsp Bottenhavet N 2013/s07, s38, s39, s40

Sjöfartsverket, Luleå. Publ. 13 februari 2018

**Bottenhavet**

12596

Sjökort: 5, 53

**Finland. Bottenhavet. Rauma. Ändrat skjutområde.**

<b>Ändra</b>	skjutområde genom att dra en linje a) - b) och för in namnet EF R110, se bild	a)	61-10,0N	020-57,8E
		b)	60-56,995N	020-57,783E
<b>Inför</b>	namnet EF R89	c)	61-04,5N	021-04,0E

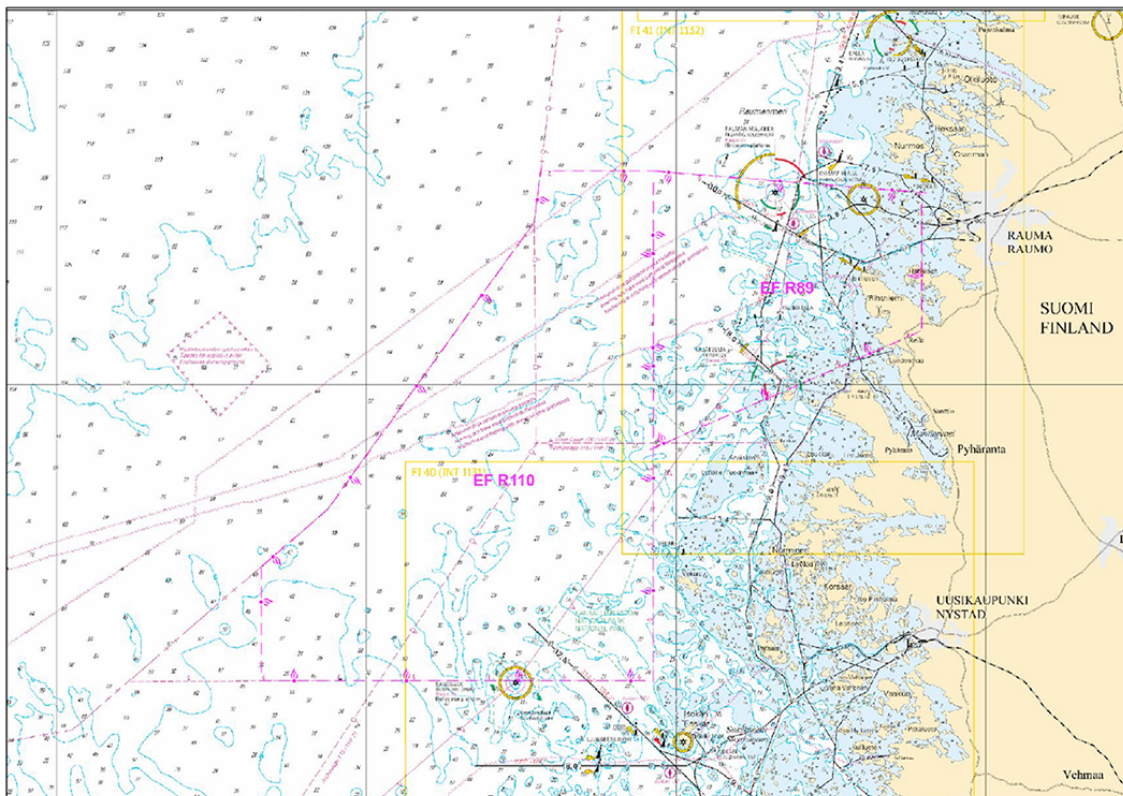


Bild från Finsk Ufs

Finnish NtM 2017:14/155. Publ. 15 februari 2018

\* 12849

Sjökort: 532, 533, 5331

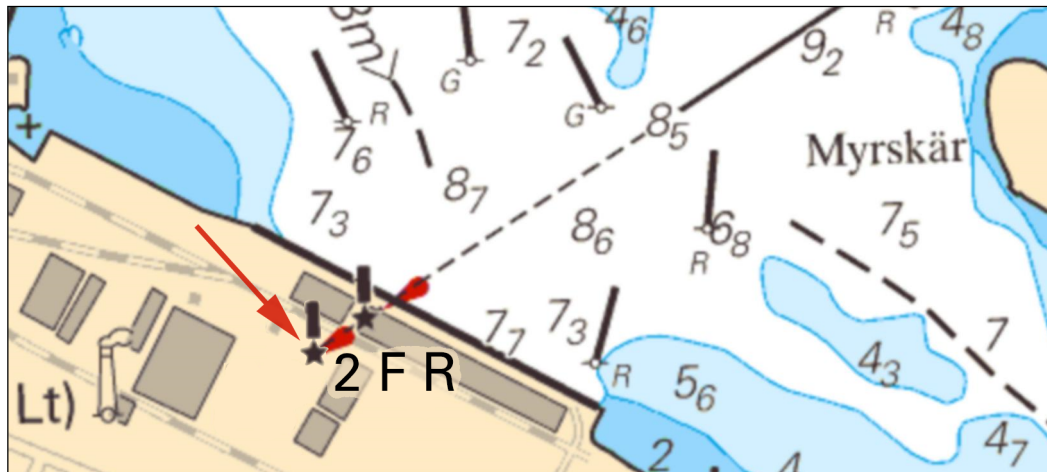
**Sverige. Bottenhavet. Söderhamn. Sandarne. Övre ensfyr flyttad.**

Ensfyren "Sandarne övre" har flyttats från en cistern till en mast belägen 32 m i enslinjens riktning mot nedre fyren. Fyrlyktan är placerad 20 m över vattnet. Fyrens karaktär och enslinjens bäring är oförändrade.

<b>Flytta</b>	fyren "Sandarne övre" till	61-15,587N	017-10,335E
---------------	----------------------------	------------	-------------

Adm LoL vol C 6099.1

Bsp Bottenhavet S 2013/s22, s40



Sandarne, ensfyr flyttad

Söderhamns Kommun. Publ. 13 februari 2018

## Norra Östersjön

\* 12847 (T)

Sjökort: 6141, 6142

**Sverige. Norra Östersjön. Stockholm. Hammarbyslussen. Tillfällig stängning 20 feb.**

Tid: 20 februari 0900 - 1300

Underhållsarbeten pågår under ovanstående tid. Passage är då inte möjlig.

Hammarbyslussen	59-18,2N	018-04,8E
-----------------	----------	-----------

Bsp Mälaren - Hjälmaran 2016/s52, Bsp Stockholm M 2016/s06, s10, Bsp Stockholm M 2018/s06, s10

Stockholms Hamnar. Publ. 13 februari 2018

\* 12852 (T)

Sjökort: 616, 6162, 6163

**Sverige. Norra Östersjön. O om Utö. Skjutvarning. 20 feb - 5 mars 2018.**

Notiser som utgår: 2018:687/12781(T)

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Utö skjutfält varvid riskområdet O om Utö är avlyst ut till ett avstånd som anges i tabellen.

Under dygnets mörka timmar sker skjutning oftast med spårlyjus.

Upplysningar under pågående skjutning lämnas på VHF kanal 16, anrop Utö skjutfält, eller tel. 08-501 570 45.

Information om kommande skjutningar, tel: 010-823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Dag/månad	Tid	Riskavstånd från stranden
20 februari	0830 - 1630	0,6 M
21 februari	0830 - 2100	1,7 M
22 februari	0830 - 1630	0,6 M
23 februari	0830 - 2000	1,7 M
26 februari	0900 - 1700	6,8 M
27 februari	0900 - 2200	6,8 M
28 februari	0900 - 1700	6,8 M
1 mars	0900 - 2200	6,8 M
2 mars	0900 - 1700	6,8 M
3 mars	0900 - 2200	6,8 M
4 mars	0900 - 1400	6,8 M
	1400 - 1700	19,5 M (Observera! Uttökat riskavstånd!)
5 mars	0900 - 1400	6,8 M
	1400 - 1700	19,5 M (Observera! Uttökat riskavstånd!)

Position: Ca	58-54N	018-20E	Utö Skjutområde
--------------	--------	---------	-----------------

Visas inte i ENC.

Bsp Stockholm S 2016/s17, s18, s19, s37, Bsp Stockholm S 2018/s17, s18, s19, s37

Försvarsmakten, Utö. Publ. 15 februari 2018

## Mellersta Östersjön

\* 12863 (T)

Sjökort: 624

Sverige. Mellersta Östersjön. Öland. Böda hamn. Muddringsarbeten vintern-våren 2018.

Tid: Till våren 2018

Muddring pågår i Böda hamn	57-14,4N	017-04,6E
----------------------------	----------	-----------

Visas inte i ENC.

Bsp Kalmarsund 2014/s45

Borgholm Energi. Publ. 15 februari 2018

## Södra Östersjön

\* 12331

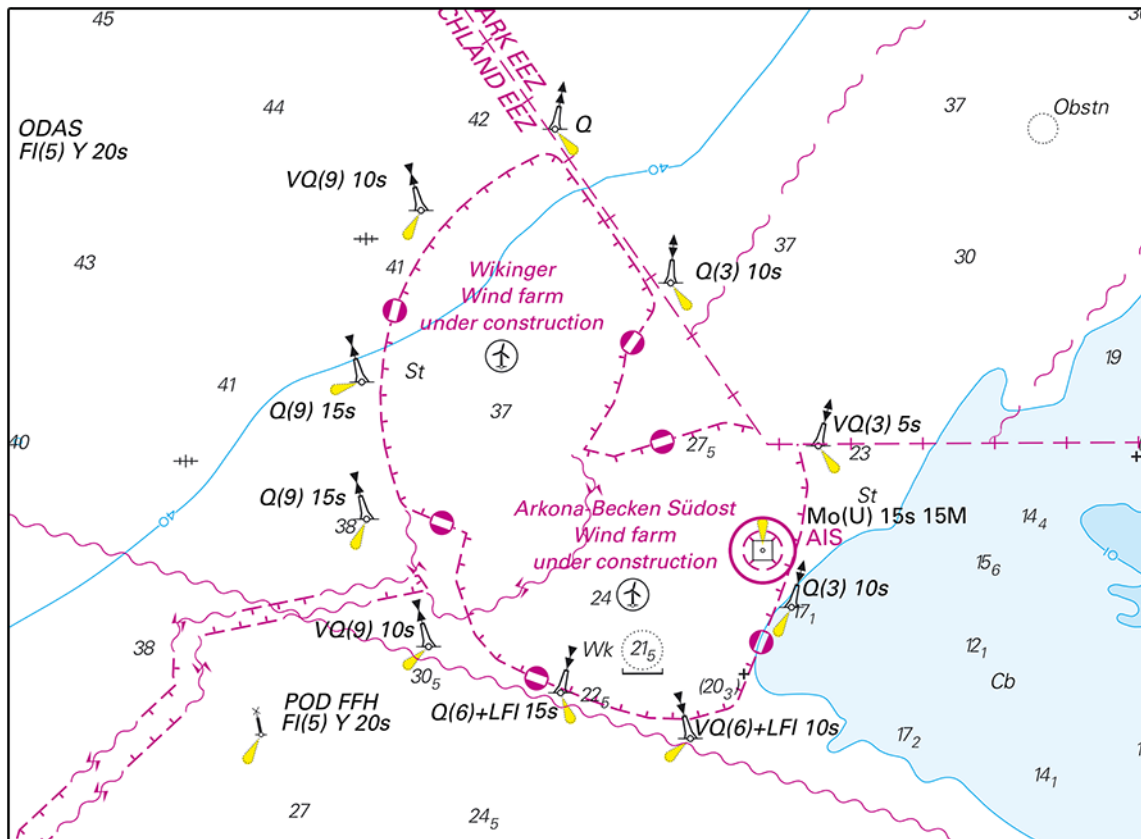
Sjökort: 7, 74, 8, 83

Sverige. Södra Östersjön. SV om Bornholm. Adlergrund. Utökat förbudsområde. Utmärkning.

<b>Inför</b>	ostkardinallysboj VQ(3) 5s	a)	54-48,691N	014-11,518E
<b>Inför</b>	ostkardinallysboj Q(3) 10s	b)	54-46,460N	014-10,863E
<b>Inför</b>	sydkardinallysboj VQ(6)+LFI 10s	c)	54-44,651N	014-08,636E
<b>Inför</b>	sydkardinallysboj Q(6)+LFI 15s	d)	54-45,288N	014-05,339E
<b>Inför</b>	västkardinallysboj VQ(9) 10s	e)	54-45,930N	014-02,189E
<b>Inför</b>	västkardinallysboj Q(9) 15s	f)	54-47,695N	014-00,712E
<b>Stryk</b>	ostkardinallysboj VQ(3) 5s	g)	54-48,806N	014-06,738E
<b>Stryk</b>	sydkardinallysboj Q(6)+LFI 15s	h)	54-47,537N	014-02,353E

<b>Inför</b>	förbudsområde inom 1) - 13)	1	54-48,65N	014-05,93E	inför text "Windfarm under Construction"
		2	54-48,57N	014-06,66E	
		3	54-49,02N	014-09,29E	
		4	54-48,72N	014-11,02E	
		5	54-48,12N	014-11,25E	
		6	54-45,14N	014-09,54E	
		7	54-44,94N	014-08,23E	
		8	54-44,95N	014-07,41E	
		9	54-45,77N	014-03,80E	
		10	54-46,10N	014-03,27E	
		11	54-46,83N	014-02,85E	
		12	54-47,50N	014-03,07E	
		13	54-47,85N	014-01,61E	

Bsp Sydkusten 2012/s06



Vindkraftpark, Adlergrund.

German NtM 2017:28 Publ. 14 februari 2018

\* 12844 (P)

Sjökort: 921

Sverige. Södra Östersjön. V om Trelleborg. Stavstensudden. Utmärkning.

Denna prick kommer att sättas ut i samband med våröversynen av utmärkningen i området.

Inför	sydkardinalmärke	55-21,763N	013-04,011E
-------	------------------	------------	-------------

Bsp Sydkusten 2012/s25

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 12 februari 2018

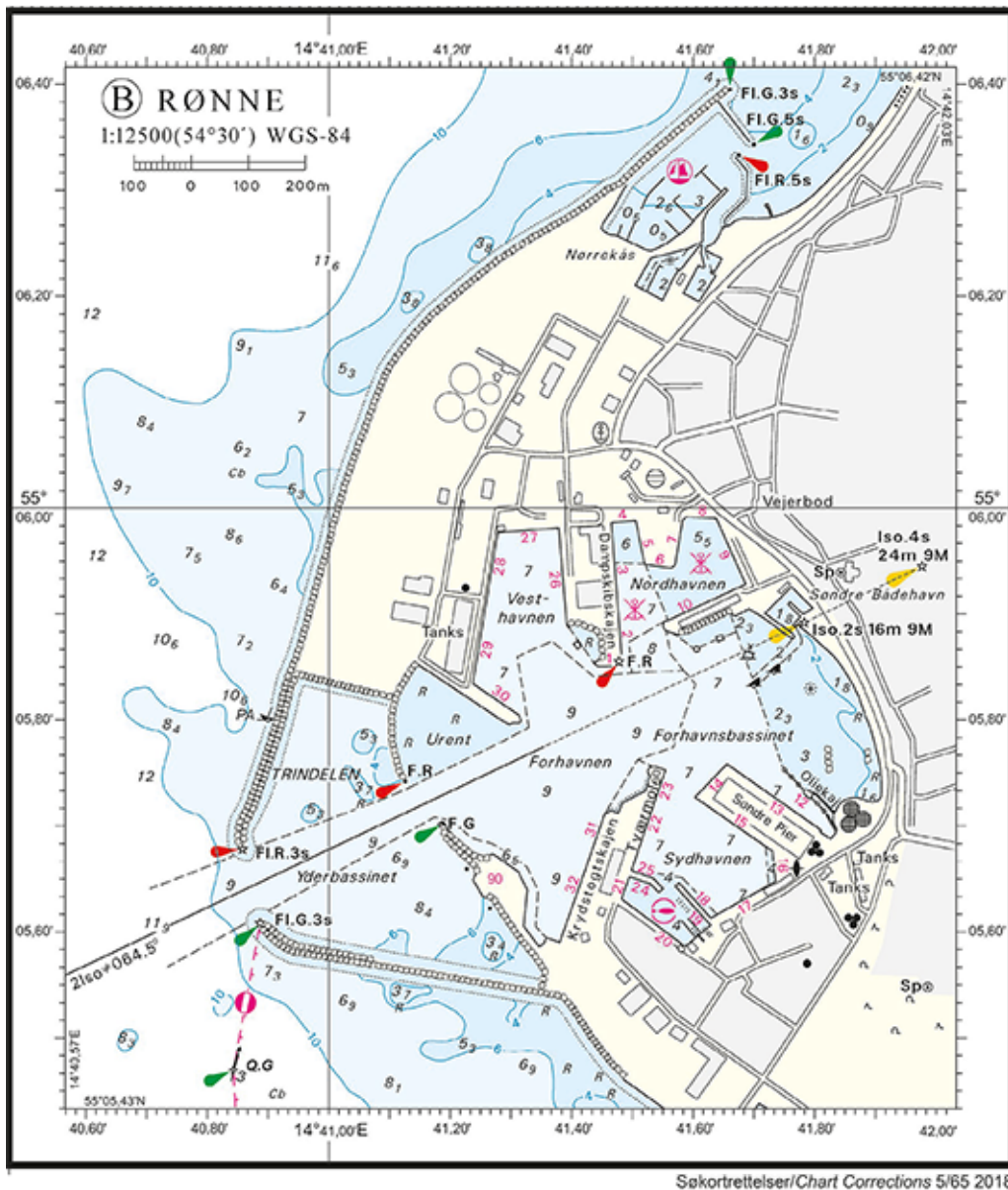
12858

Sjökort: 839

Danmark. Södra Östersjön. Bornholm. Rønne.

Ersätt	special Rønne Havn med bifogad bild
--------	-------------------------------------

Bsp Hanöbukten 2014/s55, Bsp Sydkusten 2012/s54



Special över Rønne

Danish Geodata Agency - Chart Corr. 5/65 2018. Publ. 15 februari 2018

\* 12860 (T)

Sjökort: 7, 74, 8, 83, 839

Sverige. Södra Östersjön. O om Ystad. Kabusa. Skjutvarning. Mars 2018.

Position: Ca	55-23N	013-57E	Restriktionsområde R55A KABUSA
--------------	--------	---------	--------------------------------

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Kabusa skjutfält, varvid farvattnen mellan Ystad och Kåsehuvud berörs. Det i sjökortet markerade området R55A är avlyst under angivna tider ut till angivet avstånd från stranden. Ytterligare upplysningar lämnas på VHF kanal 16 Kabusa skjutfält eller via Sjökontrollen, tel 0411-55 06 52 alt 010-829 2805.

Mars	Tid	Riskavstånd från stranden
01	0900 - 1700	3,9 M
20	0900 - 1700	3,9 M
21	0900 - 2000	3,9 M
22	0900 - 1700	3,9 M

Visas ej i ENC.



Bsp Sydkusten 2012/s06, s27, s28

Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 15 februari 2018

**\* 12861 (T)****Sjökort: 7, 74, 742, 743, 8, 83****Sverige. Södra Östersjön. S om Åhus. Ravlunda. Skjutvarning. Mars 2018.**

Position: Ca	55-46N	014-20E	Restriktionsområde R34 RAVLUNDA
--------------	--------	---------	---------------------------------

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Ravlunda skjutfält, varvid farvatten mellan Åhus och Simrishamn berörs. Därmed är det i sjökortet markerade området R34 avlyst ut till angivet avstånd från stranden. Orange blyxtljus, Q Or, tänds vid skjutfältsgrenserna när skjutning pågår. Ytterligare upplysningar: tel 044-35 10 32.

Mars	Tid	Riskavstånd
5	1200 - 1600	3,8 M
6	0900 - 2000	3,8 M
7	0900 - 2000	3,8 M
8	0900 - 1400	3,8 M
20	0900 - 1600	4,4 M
21	0900 - 2000	4,4 M
22	0900 - 2200	4,4 M

Visas ej i ENC.

Bsp Hanöbukten 2014/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2012/s06, s07, s29  
Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 15 februari 2018

**12864****Sjökort: 2, 7, 74, 8, 83, 839****Danmark. Södra Östersjön. Bornholm. Rønne. Utmärkning.**

<b>Stryk</b>	mittleds-lysboj LFI 10s	55-04,994N	014-38,474E
--------------	-------------------------	------------	-------------

Bsp Hanöbukten 2014/s07, s55, Bsp Sydkusten 2012/s07, s30, s54

Dk NtM 097/6-2018. Publ. 15 februari 2018

**Skagerrak****\* 12848 (T)****Sjökort: 932****Sverige. Skagerrak. Stenungsund. Havdens oljepir. Ny dykdalb. Arbeten.**

Tid: 19 februari - mitten på juli 2018

En ny dykdalb anläggs väster om Havdens oljepir.

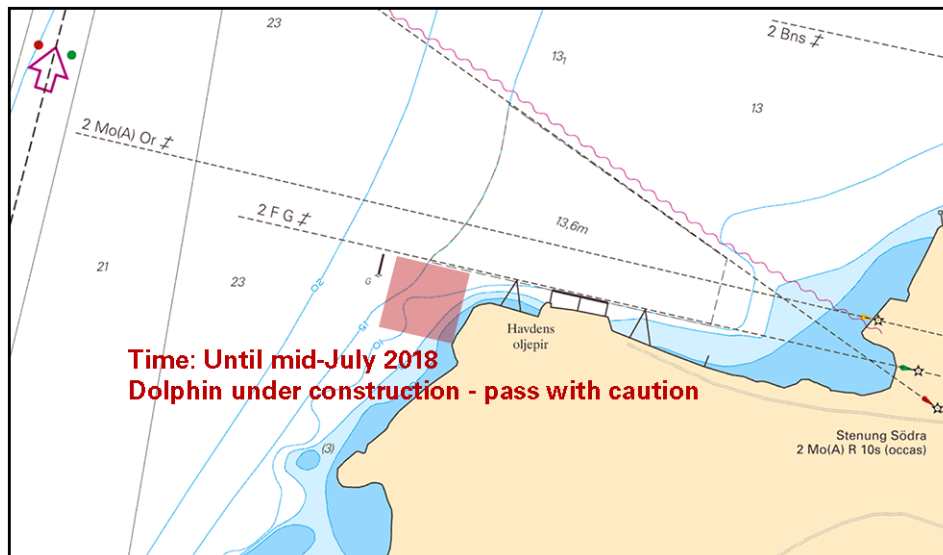
Arbetsområdet, vilket markeras med bojar, har en yta på 50 x 50 m. Se sjökortsbild.

Dykningarbete kan förekomma.

Sjöfarande ombedes passera iakttagande största möjliga hänsyn. Svallfri passage är önskvärd om möjligt.

arbetsområde - dykdalb	58-05,162N	011-48,140E
------------------------	------------	-------------

Bsp Västskusten N 2016/s25, s36, s37, Bsp Västskusten S 2016/s13, s64, s65



Ny dykdalb konstrueras - Havden oljepir

Skanska Sverige AB. Publ. 15 februari 2018

\* 12855

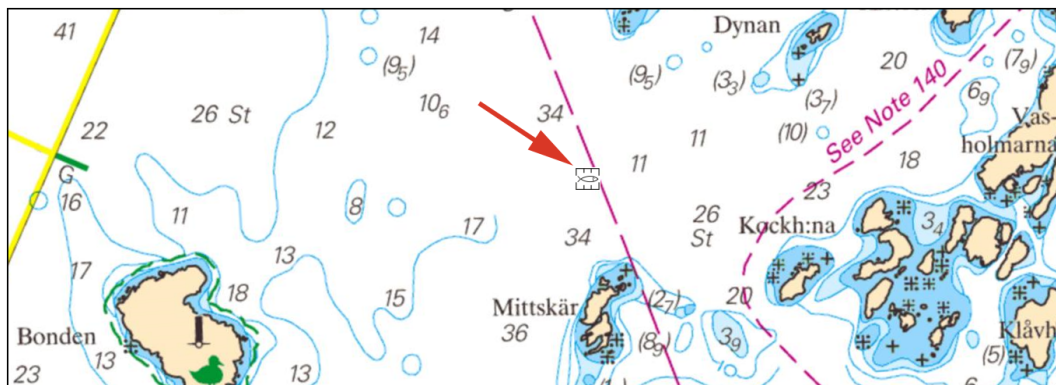
Sjökort: 933, 9331

Sverige. Skagerrak. SV om Lysekil. N om Mittskär. Maritim odling. Prickar.

En ca 25 x 100 m stor algodling har etablerats N om Mittskär. Odlingens hörn är utmärkta med prickar. I området innanför prickarna finns mindre bojar och under vattenytan finns stålvajrar och annan utrustning.

Inför	Gul specialprick på position a)-d)	a)	58-12,860N	011-20,507E
Inför	Gräns för marin odling mellan a) - d)	b)	58-12,907N	011-20,545E
		c)	58-12,883N	011-20,562E
		d)	58-12,860N	011-20,523E

Bsp Västkusten N 2016/s19, s33



Maritim odling N om Mittskär (liten skala)



Maritim odling N om Mittskär (stor skala)

Transportstyrelsen och Bohus Sea Culture AB. Publ. 14 februari 2018